



Presă și informare

Tribunalul Uniunii Europene
COMUNICAT DE PRESĂ nr. 97/16
Luxemburg, 15 septembrie 2016

Hotărârile în cauzele T-340/14, Andriy Klyuyev/Consiliul,
T-346/14, Viktor Fedorovych Yanukovych/Consiliul, și
T-348/14, Oleksandr Viktorovych Yanukovych/Consiliul

Tribunalul Uniunii Europene confirmă măsura de înghețare a fondurilor a trei ucraineni, printre care domnul Viktor Yanukovych, fost președinte al Ucrainei, pentru perioada cuprinsă între 6 martie 2015 și 6 martie 2016

Tribunalul anulează însă măsura de înghețare a fondurilor pentru perioada cuprinsă între 6 martie 2014 și 5 martie 2015 din cauza nerespectării criteriilor de includere

Ca răspuns la criza din Ucraina care s-a declanșat la sfârșitul anului 2013, Consiliul a decis, la 5 martie 2014, să înghețe fondurile și resursele economice ale persoanelor identificate ca fiind responsabile de deturnarea unor fonduri ale statului ucrainean.

Domnul Viktor Fedorovych Yanukovych și domnul Andriy Klyuyev, care au ocupat funcția de președinte al Ucrainei și, respectiv, de șef al Administrației Prezidențiale a Ucrainei, precum și unul dintre fiii domnului Yanukovych (Oleksandr Viktorovych Yanukovych) au fost incluși, pentru perioada cuprinsă între 6 martie 2014 și 5 martie 2015, în lista persoanelor vizate de înghețarea fondurilor pentru motivul că erau supuși urmării penale în Ucraina pentru anchetarea unor infracțiuni legate de delapidarea de fonduri ale statului ucrainean și transferul lor ilegal în afara Ucrainei.

Începând cu 6 martie 2015, înghețarea fondurilor dispusă împotriva acestor persoane a fost prelungită cu un an cu motive de includere diferite. De la acea dată, înghețarea fondurilor era motivată de faptul că cei trei cetățeni ucraineni făceau obiectul unor proceduri penale declanșate de către autoritățile ucrainene pentru deturnarea de fonduri sau de active publice.

Domnii Yanukovych (tată și fiu) și Klyuyev au sesizat Tribunalul Uniunii Europene, contestând măsura de înghețare a fondurilor lor pentru perioada cuprinsă între 6 martie 2014 și 5 martie 2015. Ulterior, ei și-au adaptat cererile introductive, solicitând și anularea măsurilor de înghețare a fondurilor pentru perioada cuprinsă între 6 martie 2015 și 6 martie 2016¹.

Prin hotărârile pronunțate astăzi, **Tribunalul admite în parte acțiunile formulate de cei trei cetățeni ucraineni și anulează măsura de înghețare a fondurilor dispusă împotriva lor pentru perioada cuprinsă între 6 martie 2014 și 5 martie 2015. În schimb, Tribunalul confirmă măsura de înghețare a fondurilor dispusă pentru perioada cuprinsă între 6 martie 2015 și 6 martie 2016.**

În ceea ce privește **prima perioadă**, Tribunalul constată că, la fel ca în cauzele Portnov² și Azarov³, Consiliul a identificat cei trei cetățeni ucraineni ca fiind responsabili de deturnarea de fonduri exclusiv pe baza unei scrisori din 3 martie 2014 a biroului procurorului general al Ucrainei, care indică faptul că anchetele declanșate împotriva acestor persoane au „permis să se dovedească deturnarea de fonduri publice în cantumuri importante și transferul ilegal ulterior al acestor fonduri în afara teritoriului Ucrainei”. Tribunalul consideră că **această scrisoare nu**

¹ Măsura de înghețare a fondurilor dispusă împotriva lor a fost ulterior prelungită cu încă un an, până la 6 martie 2017. Această prelungire face obiectul unei acțiuni formulate de domnul Viktor Fedorovych Yanukovych (cauza [T-244/16](#)), de domnul Andriy Klyuyev (cauza [T-240/16](#)) și de domnul Oleksandr Viktorovych Yanukovych (cauza [T-245/16](#)).

² Hotărârea Tribunalului din 26 octombrie 2015, *Andriy Portnov/Consiliul* ([T-290/14](#)), a se vedea și CP n° [129/15](#)).

³ Hotărârea Tribunalului din 28 ianuarie 2016, *Mykola Yanovych Azarov/Consiliul* ([T-331/14](#)), a se vedea și CP n° [7/16](#)).

furnizează nicio precizare cu privire la faptele reproșate în mod concret celor trei cetățeni ucraineni și nici cu privire la răspunderea lor.

Tribunalul concluzionează că măsura de înghețare a fondurilor celor trei cetățeni ucraineni nu respectă criteriile de desemnare și o anulează pentru perioada cuprinsă între 6 martie 2014 și 5 martie 2015.

În ceea ce privește **cea de a doua perioadă**, cuprinsă între 6 martie 2015 și 6 martie 2016, Tribunalul consideră mai întâi că este necesar să se verifice dacă criteriul de includere care vizează persoanele identificate ca fiind responsabile de deturnarea de fonduri ale statului ucrainean corespunde obiectivului de consolidare și de susținere a statului de drept în Ucraina. Or, deși nu poate fi exclus ca anumite comportamente privind fapte de deturnare de fonduri publice să poată aduce atingere statului de drept, nu se poate admite ca orice faptă de deturnare de fonduri publice să justifice o intervenție a Uniunii.

În acest context, criteriul de includere poate fi considerat ca fiind conform cu ordinea juridică a Uniunii numai în măsura în care este posibil să i se atribue un sens compatibil cu cerințele normelor superioare pe care trebuie să le respecte, și mai precis cu obiectivul de consolidare și de susținere a statului de drept în Ucraina.

Prin urmare, Tribunalul consideră că criteriul de includere trebuie interpretat în sensul că nu vizează, în mod abstract, orice faptă de deturnare de fonduri publice, ci vizează mai curând fapte de deturnare de fonduri sau de active publice care, având în vedere cuantumul sau tipul fondurilor ori al activelor deturnate sau contextul în care acestea s-au produs sunt, cel puțin, susceptibile să aducă atingere fundamentelor instituționale și juridice ale Ucrainei (în special principiilor legalității, interzicerii caracterului arbitrar al puterii executive, controlului jurisdicțional efectiv și egalității în fața legii) și, în ultimă instanță, să aducă atingere respectării statului de drept în această țară. Interpretat astfel, criteriul de includere este conform și proporțional cu obiectivele relevante din Tratatul UE.

În continuare, Tribunalul constată că, pentru a justifica adoptarea măsurilor restrictive împotriva celor trei cetățeni ucraineni, Consiliul s-a întemeiat pe mai multe scrisori ale autorităților ucrainene, din 10 octombrie 2014 și din 30 decembrie 2014. Aceste scrisori prezentau evoluțiile intervenite în cadrul diferitor anchete care îi vizau pe cei trei cetățeni ucraineni și furnizau o **probă suficientă a faptului că**, la data prelungirii măsurii de înghețare a fondurilor din martie 2015, **aceste persoane făceau obiectul unor proceduri penale privind o deturnare de fonduri sau de active publice**. În plus, Tribunalul subliniază că, ținând seama de faptul că măsurile se înscriu într-un context în care o parte care nu poate fi neglijată din vechea clasă conducătoare a Ucrainei este suspectată că a săvârșit infracțiuni grave în gestionarea resurselor publice și având în vedere funcțiile exercitate de cei trei cetățenii ucraineni în cadrul acelei clase conducătoare, **înghețarea fondurilor lor contribuie, în mod eficient, la facilitarea urmăririi penale a infracțiunilor de deturnare de fonduri publice** săvârșite în detrimentul instituțiilor ucrainene și facilitează astfel restituirea veniturilor obținute din asemenea deturnări.

În sfârșit, Tribunalul concluzionează că prelungirea măsurii de înghețare a fondurilor pe baza elementelor furnizate prin scrisorile din 10 octombrie 2014 și din 30 decembrie 2014 este conformă cu criteriul de includere, astfel cum este interpretat în lumina obiectivului de consolidare și de susținere a statului de drept în Ucraina.

MENȚIUNE: Împotriva deciziei Tribunalului se poate declara recurs la Curte, numai pentru motive de drept, în termen de două luni de la comunicarea acesteia.

MENȚIUNE: Acțiunea în anulare are ca obiect anularea acelor acte ale instituțiilor Uniunii care sunt contrare dreptului Uniunii. Cu respectarea anumitor condiții, statele membre, instituțiile europene și particularii pot sesiza Curtea de Justiție sau Tribunalul cu o acțiune în anulare. Dacă acțiunea este întemeiată, actul este anulat. Instituția autoare a actului trebuie să ia măsuri pentru a elimina eventualul vid juridic creat prin anularea acestuia.

Document neoficial, destinat presei, care nu angajează răspunderea Tribunalului.

Textul integral al hotărârilor ([T-340/14](#), [T-346/14](#) și [T-348/14](#)) se publică pe site-ul CURIA în ziua pronunțării.

Persoana de contact pentru presă: Iliana Paliova ☎ (+352) 4303 3708

Imagini de la pronunțarea hotărârii sunt disponibile pe „[Europe by Satellite](#)” ☎ (+32) 2 2964106